Villeroy & Boch
1748

Creating Hospitality

AFFINITY

[Your guests will love it too]

Attention!

Affinity – 70 attractive porcelain pieces that will win you over with their design and functionality.

AFFINITY

Affinity does design

You will love ‘Affinity’: clear shapes with small refined details give the tableware its very own unique character – subtly stylish, intelligent and irresistible. With this porcelain you can give free reign to your professional skills, something that won’t go unnoticed by your guests. Once they have set eyes on this Villeroy & Boch design they will want to experience it everywhere they go, time and time again.

Vous allez adorer « Affinity » : ses formes épurées rehaussées de quelques touches de raffinement donneront à votre vaisselle un caractère unique à la fois délicatement stylé, intelligent et irrésistible. Affinity est la série en porcelaine, qui exprimera pleinement votre passion pour votre métier et vos clients le ressentiront. Une fois que vous aurez goûté à ce design Villeroy & Boch, vous ne pourrez plus vous en passer.

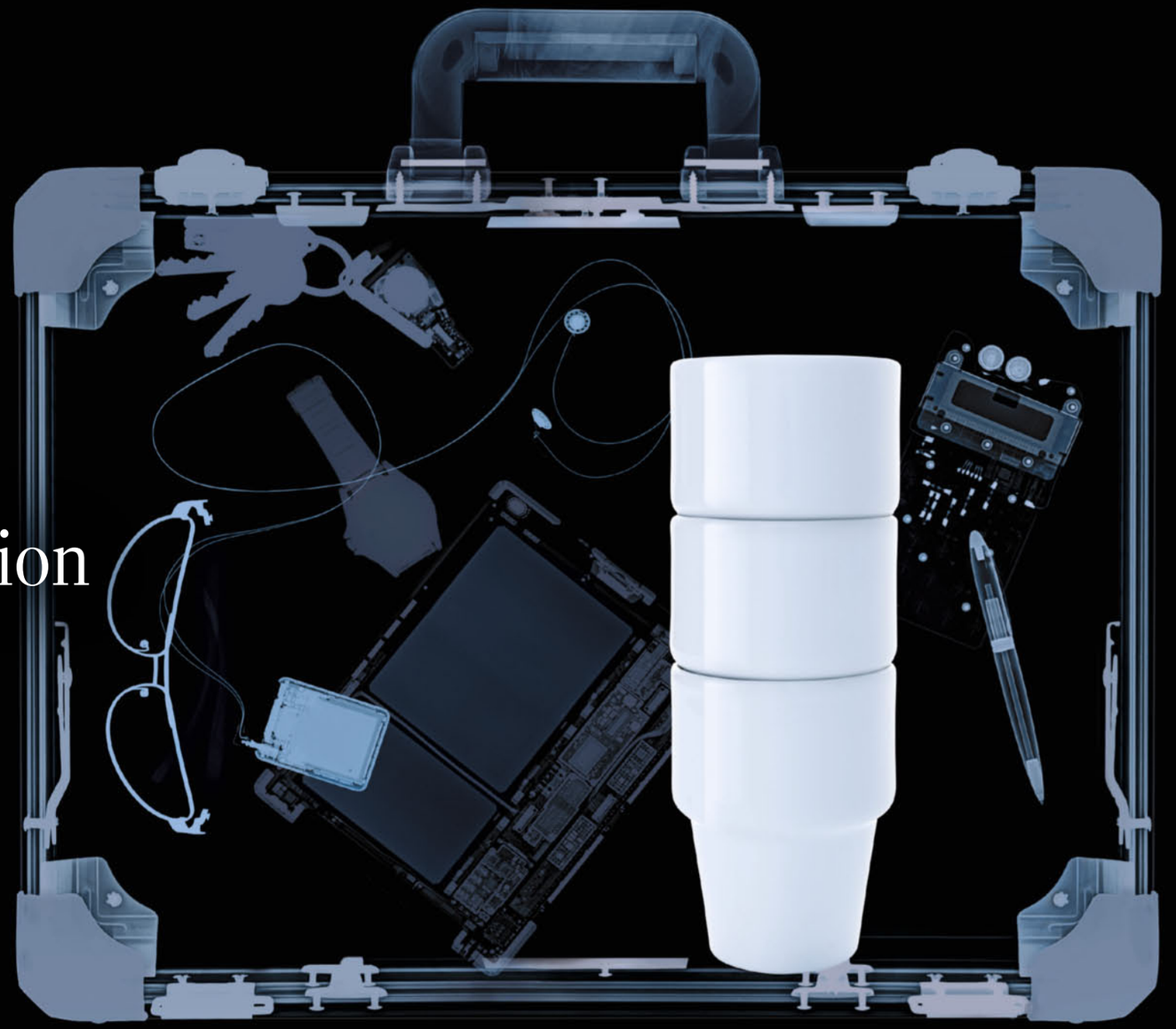
Sie werden „Affinity“ lieben: Klare Formen mit kleinen Finessen geben dem Geschirr einen ganz eigenen Charakter – dezent stylish, intelligent und unwiderstehlich. Affinity ist das Porzellan, mit dem Sie Ihre Profession voll ausleben können, und Ihre Gäste werden es spüren. Wer dieses Villeroy & Boch Design einmal kennt, wird es überall und immer wieder erleben wollen.

Le encantará “Affinity”: las formas sencillas y delicadas le dan a la vajilla un carácter exclusivo, sensualmente elegante, inteligente e irresistible. Affinity es la porcelana con la que puede disfrutar completamente de su profesión y sus invitados lo percibirán. Quien descubre Villeroy & Boch Design, querrá disfrutarlo una y otra vez.

Amerete “Affinity”: forme chiare e tanti dettagli speciali conferiscono alle stoviglie una forte personalità contraddistinta da sottili eleganza e intelligenza, che le rendono irresistibili. “Affinity“ è la porcellana con cui potrete esprimere al massimo la vostra professionalità e i vostri ospiti lo noteranno. Chi scopre il design Villeroy & Boch, non ne può più fare a meno.

AFFINITY

Affinity does function



‘Affinity‘ is, of course, stackable, space-saving, durable and attractively priced. But that‘s not all our tableware has to offer. We will show you the multiplicity of ways to combine 70 different items. And we will tell you why a clever selection of tableware items is all you need to constantly showcase new culinary styles. That is the new functionality of Villeroy & Boch – experience-oriented and efficient.

Les diverses pièces de la série s’empilent pour un gain de place, sont solides et d’un bon rapport qualité/prix. Mais ce ne sont pas là les seuls atouts de notre vaisselle. Nous vous proposons une multitude de combinaisons avec les 70 pièces qui composent la série. Et nous vous révélons en quoi une vaisselle bien choisie permet de sans cesse mettre en scène de nouveaux univers culinaires. Une nouvelle fonctionnalité empirique et efficace signée Villeroy & Boch.

Natürlich ist „Affinity“ stapelbar, platzsparend, strapazierfähig und preisattraktiv. Doch unser Geschirr kann noch mehr. Wir zeigen Ihnen, wie vielseitig man 70 verschiedene Artikel kombinieren kann. Und wir verraten Ihnen, warum eine clevere Artikelauswahl ausreicht, um ständig neue kulinarische Welten zu inszenieren. Das ist die neue Funktionalität von Villeroy & Boch – erlebnisorientiert und effizient.

Naturalmente, “Affinity” se deja apilar, ahorra espacio, es resistente y tiene un precio más que atractivo. Le mostraremos la versatilidad con la que podrá combinar 70 artículos. Además, le revelaremos por qué una vajilla seleccionada de forma idónea es suficiente para poner en escena continuamente nuevos mundos culinarios. Esta es la nueva funcionalidad de Villeroy & Boch: orientada a la experiencia y eficacia.

Ovviamente “Affinity” è impilabile, poco ingombrante, resistente e tutto ciò a un prezzo concorrenziale. Ma questo non basta: le nostre stoviglie offrono ancora di più. Vi mostriamo gli svariati modi in cui si possono combinare 70 articoli diversi. E vi sveliamo come è sufficiente una scelta intelligente delle stoviglie per mettere in scena mondi culinari sempre nuovi. Questa è la nuova funzionalità di Villeroy & Boch: orientamento all’esperienza ed efficienza.

Welcome to the world of Affinity

'Affinity' is at home on every continent and in every kitchen. So in that respect, 'Affinity' is the cosmopolitan of the tableware scene. But despite this cosmopolitanism, 'Affinity' is also very down to earth. After all, the porcelain dishes provide the ideal stage for all conceivable regional speciality – whether in a business hotel, in the canteen or in the hippest new bar. Impressive, as we're sure you'll agree.

« Affinity » s'adapte à tous les continents et types de cuisine. À ce titre, « Affinity » est la vaisselle cosmopolite par excellence. Mais malgré son cosmopolitisme, « Affinity » se présente également comme une série ancrée dans le terroir. Enfin, ces articles de porcelaine mettent idéalement en valeur les spécialités régionales du monde entier, aussi bien dans un hotel d'affaires que dans une cantine ou dans un bar à thème. Impressionnant, n'est-ce pas ?

„Affinity" ist auf jedem Kontinent und in jeder Küche zuhause. So gesehen ist „Affinity" der Kosmopolit unter den Geschirren. Doch bei aller Weltoffenheit präsentiert sich „Affinity" auch bodenständig. Schließlich bieten die Porzellanartikel die ideale Bühne für alle regionalen Spezialitäten dieser Erde – sei es im Businesshotel, in der Kantine oder in der Szenebar. Beeindruckend, nicht wahr?

"Affinity" se siente en casa en todos los continentes y en todas las cocinas. Visto así, "Affinity" es el cosmopolita entre las vajillas. A pesar de todo el cosmopolitismo, "Affinity" también tiene raíces. Al fin y al cabo, los artículos de porcelana son la plataforma perfecta para todas las especialidades regionales del mundo, ya sea en un hotel de ejecutivos, en la cafetería o en el bar de moda. Impresionante, ¿verdad?

"Affinity" è di casa in tutti i continenti e in tutte le cucine. Da questo punto di vista "Affinity" è il cosmopolita tra le stoviglie. Tuttavia, allo spirito internazionale di "Affinity" si affianca uno spiccato carattere locale. Questi articoli di porcellana rappresentano la base ideale per tutte le specialità regionali del mondo, sia che vi troviate in un business hotel, in una cafeteria o un bar di tendenza. Impressionante, vero?

Affinity does breakfast buffet

With ‘Affinity’ you can start the day with a relaxed smile on your face. Because ‘Affinity’ gives you freedom – with a wide variety of bowls, little dishes and platters and with wonderfully practical ideas. For example eight different cups, all of which match the same saucer. What other tableware can offer that sort of inspiration first thing in the morning?

Grâce à « Affinity », commencez la journée un sourire détendu aux lèvres. Les nombreux bols, coupes et assiettes d’« Affinity » vous permettent en effet d’exprimer toute votre créativité et d’élaborer de splendides combinaisons très pratiques. La série propose par exemple huit modèles de tasses différents à associer à une même soucoupe. Aucune autre vaisselle ne vous offre autant de possibilités dès le petit-déjeuner.

Mit „Affinity“ können Sie den Tag mit einem entspannten Lächeln beginnen. Weil „Affinity“ Ihnen Freiräume schenkt – mit vielen Bols, Schälchen & Platten und mit wunderbar praktischen Ideen. Zum Beispiel eine Untertasse, die mit acht verschiedenen Tassengrößen bestückt werden kann. Mehr Inspiration kann ein Geschirr am frühen Morgen nicht liefern.

Con “Affinity“ puede empezar el día con una sonrisa relajada, ya que gracias a los cuencos, tazones y bandejas tendrá libertad para elaborar ideas prácticas y maravillosas. Por ejemplo, ocho tazas diferentes que encajan todas en el mismo tipo de platillo. ¿Qué vajilla le inspira más de buena mañana?

Con “Affinity“ potete cominciare la giornata con un sorriso rilassato. Infatti “Affinity“ vi regala libertà grazie alle molte ciotole, scodelline & piatti e con fantastiche pratiche idee. Per esempio otto diverse tazze, tutte adatte allo stesso piattino. Le stoviglie la mattina presto non possono dare più ispirazione di così!

Affinity does business lunch

OCR-Nr. 16-4004-2910 Oval platter | OCR-Nr. 16-4004-3490 Salt-/Peppershaker | OCR-Nr. 16-4004-2700 Deep plate
OCR-Nr. 16-4004-4891 Mug without handle stackable | OCR-Nr. 16-4004-0930 Sugar bowl with cover | OCR-Nr. 16-4004-2940 Oval platter

Affinity does fast food

OCR-Nr. 16-4004-2760 Oval deep plate | OCR-Nr. 16-4004-7880 Etagere | OCR-Nr. 16-4004-2930 Oval platter
OCR-Nr. 16-4004-1905 Bowl | OCR-Nr. 2 x 16-4004-3831 Individual bowl | OCR-Nr. 16-4004-4891 Mug without handle stackable

Affinity does cafeteria

OCR-Nr. 16-4004-2514 Unhandled soup cup stackable | OCR-Nr. 16-4004-2513 Soup cup stackable | OCR-Nr. 16-4004-2620 Flat plate
OCR-Nr. 16-4004-2620 Flat plate | OCR-Nr. 16-4004-1360 Tea Cup | OCR-Nr. 16-4004-1250 Saucer | OCR-Nr. 16-4004-4891 Mug without handle stackable

Affinity does café gourmet

OCR-Nr. 16-4004-7880 Etagere | OCR-Nr. 16-4004-2930 Oval platter | OCR-Nr. 16-4004-1905 Bowl | OCR-Nr. 2 x 16-4004-3831 Individual bowl
OCR-Nr. 16-4004-2778 Oval platter 3 compartments | OCR-Nr. 16-4004-4835 Cloche | OCR-Nr. 16-4004-1550 Partyplate

OCR-Nr. 16-4004-1270 Cup | OCR-Nr. 16-4004-4895 Mug stackable with handle | OCR-NR. 16-4004-1271 Cup stackable
OCR-Nr. 16-4004-4910 Individual bowl/Unhandled mug

Affinity does lounge

OCR-Nr. 16-4004-2918 Oval coupe platter | OCR-Nr. 16-4004-4910 Individual bowl | OCR-Nr. 16-4004-3831 Individual bowl
OCR-Nr. 16-4004-2597 Oval flat coupe plate | OCR-Nr. 16-4004-3830 Individual bowl stackable | OCR-Nr. 16-4004-3800 Individual bowl

OCR-Nr. 16-4004-4891 Mug without handle stackable | OCR-Nr. 16-4004-1900 Bowl | OCR-Nr. 16-4004-2525 Cover/ Flat plate

Affinity does fine dining

OCR-Nr. 16-4004-2660 Flat plate | OCR-Nr. 16-4004-2597 Oval flat coupe plate | OCR-Nr. 16-4004-2720 Oval flat plate
OCR-Nr. 16-4004-2760 Oval deep plate | OCR-Nr. 16-4004-2777 Oval platter 3 compartments | OCR-Nr. 16-4004-3882 Oval individual bowl

OCR-Nr. 16-4004-3450 Creamer/Sauceboat | OCR-Nr. 16-4004-1280 Saucer

Affinity does banqueting

At large-scale culinary events ‘Affinity’ can really showcase its assets. Cool design in versatile white and professional features – our Premium Porcelain impressively combines both virtues. For perfect performance, not just in the spotlight, but also behind the scenes.

C’est lors d’événements culinaires de grande ampleur qu’ « Affinity » peut véritablement dévoiler tous ses atouts. Notre série en porcelaine de qualité supérieure allie à la perfection un design décontracté d’un blanc flatteur et des caractéristiques utilitaires professionnelles. Pour une mise en scène sans le moindre défaut, des coulisses aux feux de la rampe.

Bei einem kulinarischen Großevent kann „Affinity“ seine Stärken voll ausspielen. Cooles Design in schmeichelndem Weiß und professionelle Gebrauchseigenschaften – unser Premium Porcelain verbindet beide Aspekte in einer überzeugenden Performance. Für den perfekten Auftritt, nicht nur im Rampenlicht, sondern auch hinter den Kulissen.

En un gran evento culinario, “Affinity” puede mostrar plenamente su ingenio. Un fantástico diseño en un blanco favorecedor y unas características de empleo profesionales: nuestra porcelana de primera calidad combina ambos aspectos en una sola prestación convincente. Para una presentación perfecta, no sólo en primera plana, sino también entre bastidores.

In un grande evento culinario “Affinity” può dar dimostrazione dei propri punti di forza. Un bel design in un bianco versatile e ca ratteristiche d’utilizzo professionali: la nostra porcellana premium unisce entrambi questi aspetti alla perfezione. Il risultato è una performance impeccabile, non solo alla luce della ribalta, bensì anche dietro le quinte.

AFFINITY

Affinity key items

Affinity

Premium Porcelain

OCR-Nr. 16-4004-0070 | Coffeepot with cover
Cafetière avec couvercle · Kaffeekanne mit Deckel
Cafetera con tapa · Caffettiera con coperchio
1,00 l · 34 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-0220 | Coffeepot with cover
Cafetière avec couvercle · Kaffeekanne mit Deckel
Cafetera con tapa · Caffettiera con coperchio
0,40 l · 13 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-0465 | Teapot with cover/filter
Théière avec couvercle/filtre · Teekanne mit Deckel/Filter
Tetera con tapa/filtro · Teiera con coperchio/filtro
1,00 l · 34 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-4870 | Mug with handle
Chope avec anse · Becher mit Henkel · Jarra con asa
Bicchiere con manico
0,40 l · 13 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-1271 | Cup stackable
Tasse empilable · Tasse stapelbar · Taza apilable
Tazza sovrapponibile
0,22 l · 7 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-1451 | Cup stackable
Tasse empilable · Tasse stapelbar · Taza apilable
Tazza sovrapponibile
0,10 l · 3 ⅓ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-4895 | Mug stackable with handle
Chope empilable avec anse · Becher mit Henkel, stapelbar
Jarra apilable con asa · Bicchiere sovrapponibile con manico
0,40 l · 13 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-4891 | Mug without handle stackable
Chope sans anse empilable · Becher ohne Henkel,
stapelbar · Jarra sin asa apilable · Bicchiere senza manico
sovrapponibile
0,40 l · 13 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-2513 | Soup cup stackable
Tasse bouillon empilable · Bouillontasse stapelbar
Tazza consomé apilable · Tazza da brodo sovrapponibile
0,34 l · 12 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-2630 | Flat plate · Assiette plate
Teller flach · Plato llano · Piatto piano
Ø 240 mm · 9 ½ in.

OCR-Nr. 16-4004-2640 | Flat plate · Assiette plate
Teller flach · Plato llano · Piatto piano
Ø 210 mm · 8 ¼ in.

OCR-Nr. 16-4004-2660 | Flat plate · Assiette plate
Teller flach · Plato llano · Piatto piano
Ø 160 mm · 6 ¼ in.

OCR-Nr. 16-4004-2701 | Deep plate · Assiette creuse
Teller tief · Plato hondo · Piatto fondo
Ø 290 mm · 11 ¼ in. | 0,62 l · 21 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-2700 | Deep plate · Assiette creuse
Teller tief · Plato hondo · Piatto fondo
Ø 230 mm · 9 in. | 0,31 l · 10 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-2710 | Oval flat plate
Assiette plate ovale · Teller flach, oval · Plato llano
ovalado · Piatto piano ovale
320 x 280 mm | 12 ½ x 11 in.

OCR-Nr. 16-4004-2920 | Oval platter · Plat ovale
Platte oval · Fuente ovalada · Piatto ovale
300 x 120 mm | 13 ¾ x 4 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-2930 | Oval platter · Plat ovale
Platte oval · Fuente ovalada · Piatto ovale
280 x 175 mm · 11 x 6 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-2940 | Oval platter · Plat ovale
Platte oval · Fuente ovalada · Piatto ovale
200 x 95 mm | 7 ¾ x 3 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-2908 | Oval coupe platter
Plat coupe ovale · Coupeplatte oval · Fuente coupe
ovalada · Piatto coupe ovale
480 x 145 mm | 18 ¾ x 5 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-2918 | Oval coupe platter
Plat coupe ovale · Coupeplatte oval · Fuente coupe
ovalada · Piatto coupe ovale
300 x 120 mm | 13 ¾ x 4 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-2928 | Oval coupe platter
Plat coupe ovale · Coupeplatte oval · Fuente coupe
ovalada · Piatto coupe ovale
200 x 95 cm | 7 ¾ x 3 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-3830 | Individual bowl stackable
Coupelle empilable · Schälchen stapelbar · Cazoleta
apilable · Coppetta sovrapponibile
Ø 60 mm · 2 ⅓ in. | 0,03 l · 1 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-2535 | Bowl · Bol · Schälchen
Tazón · Scodella
Ø 170 mm · 6 ⅔ in. | 1,10 l · 37 ⅓ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-1900 | Bowl · Bol · Schälchen
Tazón · Scodella
Ø 140 mm · 5 ½ in. | 0,72 l · 24 ⅓ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-1905 | Bowl · Bol · Schälchen
Tazón · Scodella
Ø 120 mm · 4 ¾ in. | 0,48 l · 16 ¼ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-3287 | Oval salad bowl
Saladier ovale · Salatschüssel oval · Ensaladera ovalada
Insalatiera ovale
350 x 300 mm · 13 ¾ x 11 ½ in. | 6,50 l · 219 ⅘ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-3288 | Oval salad bowl
Saladier ovale · Salatschüssel oval · Ensaladera ovalada
Insalatiera ovale
300 x 195 mm · 11 ¾ x 7 ¾ in. | 3,00 l · 101 ½ ozs.

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest · *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

OCR-Nr. 16-4004-0630 | Teapot with cover/filter
Théière avec couvercle/filtre · Teekanne mit Deckel/Filter
Tetera con tapa/filtro · Teiera con coperchio/filtro
0,40 l · 13 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-0780 | Creamer · Crémier
Gießer · Lechera · Cremiera
0,25 l · 8 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-0800 | Creamer/Sauceboat
Crémier/Saucière · Gießer/Sauciere · Lechera/Salsera
Cremiera/Salsiera
0,10 l · 3 ⅓ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-0930 | Sugar bowl with cover
Sucrier avec couvercle · Zuckerdose mit Deckel
Azucarero con tapa · Zuccheriera con coperchio
0,26 l · 9 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-0950 | Cover sugar bowl/Oval small bowl · Couvercle sucrier/Coupelle ovale
Deckel Zuckerdose/Schälchen oval · Tapa azucerero/Cazoleta ovalado · Coperchio zuccheriera/Coppetta ovale
135 x 65 mm · 5 ⅓ x 2 ½ in.

OCR-Nr. 16-4004-1360 | Cup · Tasse · Tasse
Taza · Tazza
0,25 l · 8 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-2514 | Unhandled soup cup stackable
Tasse bouillon empilable sans anse · Bouillontasse stapelbar ohne Henkel · Taza consomé apilable sin asa
Tazza da brodo sovrapponibile senza manico
0,34 l · 12 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-2526 | Cover with knob
Couvercle avec bouton · Deckel mit Knopf
Tapa con botón · Coperchio con pomolo
Ø 110 mm · 4 ⅓ in.

OCR-Nr. 16-4004-2525 | Cover/Flat plate
Couvercle/Assiette plate · Deckel/Teller flach
Tapa/Plato llano · Coperchio/Piatto piano
Ø 110 mm · 4 ⅓ in.

OCR-Nr. 16-4004-1550 | Party plate
280 x 175 mm · 11 x 6 ¾ in.
(Articles, Articles, Artikel, Artículos, Articoli
OCR-Nr. -0220, -0630, -0800, -1240, -1270, -1271, -1360, -1905, -2513, -2514, -3831, -4870, -4891, -4895, -4910)

OCR-Nr. 16-4004-1250 | Saucer · Soucoupe
Untere · Plato para taza · Piattino tazza
Ø 180 mm · 7 in.
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1360, -1905, - 2513, - 2514, - 4870, - 4891, -4895)

OCR-Nr. 16-4004-1280 | Saucer · Soucoupe
Untere · Plato para taza · Piattino tazza
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -0780, -0800, -1240, -1270, -1271, -1450, -1451, -3831, -4910)

OCR-Nr. 16-4004-2720 | Oval flat plate
Assiette plate ovale · Teller flach, oval · Plato llano ovalado · Piatto piano ovale
280 x 245 mm | 11 x 9 ⅔ in.

OCR-Nr. 16-4004-2730 | Oval flat plate
Assiette plate ovale · Teller flach, oval · Plato llano ovalado · Piatto piano ovale
220 x 190 mm | 8 ½ x 7 in.

OCR-Nr. 16-4004-2740 | Oval flat plate
Assiette plate ovale · Teller flach, oval · Plato llano ovalado · Piatto piano ovale
165 x 145 mm | 6 ½ x 5 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-2777 | Oval platter 3 compartments
Plat ovale 3 compartiments · Kompartimentenplatte oval
Fuente ovalado 3 compartimentos · Piatto ovale a 3 spartiti
350 x 300 mm | 13 ¾ x 11 ⅛ in.

OCR-Nr. 16-4004-2597 | Oval flat coupe plate
Assiette coupe plate ovale · Coupeteller flach, oval
Plato coupe llano ovalado · Piatto coupe piano ovale
350 x 300 mm | 13 ¾ x 11 ⅛ in.

OCR-Nr. 16-4004-2778 | Oval platter 3 compartments
Plat ovale 3 compartiments · Kompartimentenplatte oval
Fuente ovalado 3 compartimentos · Piatto ovale a 3 spartiti
300 x 120 mm | 13 ¾ x 4 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-4835 | Cloche · Cloche · Cloche
Tapa · Coperchio
Ø 75 mm · 3 in.

OCR-Nr. 16-4004-1951 | Egg cup with integral saucer
Coquetier avec soucoupe intégrée · Eierbecher mit Ablage · Huevera con platillo una pieza · Portauovo con piattino una pezza
200 x 95 mm | 7 ¾ x 3 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-3170 | Salad bowl · Saladier
Salatschüssel · Ensaladera · Insalatiera
Ø 250 mm · 9 ¾ in. | 2,60 l · 88 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-3180 | Salad bowl · Saladier
Salatschüssel · Ensaladera · Insalatiera
Ø 220 mm · 8 ½ in. | 1,70 l · 57 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-3190 | Salad bowl · Saladier
Salatschüssel · Ensaladera · Insalatiera
Ø 180 mm · 7 in. | 0,90 l · 30 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-3289 | Oval salad bowl
Saladier ovale · Salatschüssel oval · Ensaladera ovalada
Insalatiera ovale
170 x 110 mm · 6 ¾ x 4 ⅓ in. | 0,70 l · 23 ¾ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-3882 | Oval individual bowl
Ravier ovale · Beilagenschale oval · Rabanera ovalada
Raviera ovale
205 x 80 mm · 8 x 3 ¼ in. | 0,50 l · 17 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-3881 | Oval individual bowl
Ravier ovale · Beilagenschale oval · Rabanera ovalada
Raviera ovale
135 x 65 mm · 6 ⅓ x 2 ½ in. | 0,26 l · 9 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-3450 | Sauceboat · Saucière
Sauciere · Salsera · Salsiera
0,50 l · 17 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-3490 | Salt-/Peppershaker
Salière/Poivrier · Salz-/Pfefferstreuer · Salero/Pimentero
Spargisale/Spargipepe

OCR-Nr. 16-4004-4060 | Round ashtray
Cendrier rond · Ascher rund · Cenicero redondo
Posacenere rondo
Ø 110 mm · 4 ⅓ in.

OCR-Nr. 16-4004-1240 | Cup · Tasse · Tasse
Taza · Tazza
0,24 l · 8 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-1270 | Cup · Tasse · Tasse
Taza · Tazza
0,22 l · 7 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-1450 | Cup · Tasse · Tasse
Taza · Tazza
0,10 l · 3 ⅓ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-2590 | Flat plate · Assiette plate
Teller flach · Plato llano · Piatto piano
Ø 315 mm · 12 ¼ in.

OCR-Nr. 16-4004-2600 | Flat plate · Assiette plate
Teller flach · Plato llano · Piatto piano
Ø 295 mm · 11 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-2620 | Flat plate · Assiette plate
Teller flach · Plato llano · Piatto piano
Ø 270 mm · 10 ½ in.

OCR-Nr. 16-4004-2761 | Oval deep plate
Assiette creuse ovale · Teller tief, oval · Plato hondo ovalado · Piatto fondo ovale
290 x 240 mm · 11 ¼ x 9 ½ in. | 0,50 l · 17 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-2760 | Oval deep plate
Assiette creuse ovale · Teller tief, oval · Plato hondo ovalado · Piatto fondo ovale
230 x 200 mm · 8 ½ x 8 in. | 0,36 l · 12 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-2910 | Oval platter · Plat ovale
Platte oval · Fuente ovalada · Piatto ovale
500 x 150 mm | 19 ¾ x 5 ¾ in.

OCR-Nr. 16-4004-3800 | Individual bowl · Coupelle
Schälchen · Cazoleta · Coppetta
Ø 150 mm · 5 ¾ in. | 0,46 l · 15 ½ ozs.

OCR-Nr. 16-4004-3831 | Individual bowl · Coupelle
Schälchen · Cazoleta · Coppetta
Ø 80 mm · 3 ¼ in. | 0,14 l · 5 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-4910 | Individual bowl/Unhandled mug · Coupelle/Chope sans anse · Schälchen/Becher ohne Henkel · Cazoleta/Jarra sin asa · Coppetta/Bicchieresenza manico
Ø 85 cm · 3 ⅓ in. | 0,24 l · 8 ozs.

OCR-Nr. 16-4004-7880 | Etagere
300 x 350 x 230 mm
(Oval platter, Plat ovale, Platte oval, Fuente ovalada, Piatto ovale OCR-Nr. -1550, -2930 | Bowl, Bol, Schälchen, Tazón, Scodella OCR-Nr. -1905, 2 x -4910, 2 x -3831)

Affinity key facts

- Villeroy & Boch design – intelligent and subtly stylish
- Easy to personalise with individual logos, colours and designs
- 70 different items in Premium Porcelain
- Versatile and efficient combination options
- At home in every kitchen all over the world
- Round-the-clock use possible, even with a limited stockholding
- Stackable, durable and edge-chip resistant
- Efficient: space – and time saving, extremely affordable

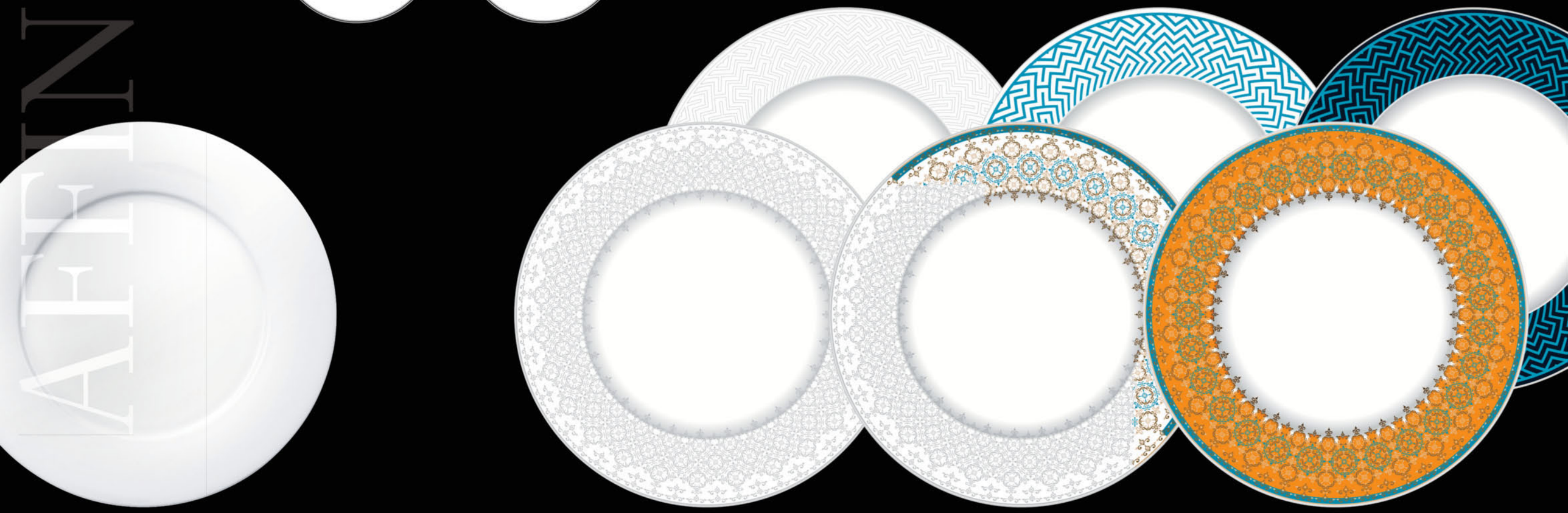
- *Villeroy & Boch, un design intelligent et délicatement stylé*
- *Forme idéale pour l´application de logos individuels, de couleurs et designs personnalisés*
- *Un choix de 70 articles en porcelaine de qualité supérieure*
- *Multitude de combinaisons efficaces possibles*
- *S'adapte à toutes les cuisines du monde*
- *Une mise en scène réussie à toute heure avec peu d'articles*
- *Articles empilables – solides – résistants aux ébréchures*
- *Efficace : gain de place et de temps à un prix attractif*

- Villeroy & Boch Design – intelligent und dezent stylish
- Ideale Geschirrform für Umsetzung mit individuellen Logos, Farben und Hausdesigns
- 70 verschiedene Artikel in Premium Porcelain
- Vielseitige und effiziente Kombinationsmöglichkeiten
- In jeder Küche überall auf der Welt zuhause
- Rund-um-die-Uhr-Einsatz mit wenigen Artikeln
- Stapelbar – strapazierfähig – kantenschlag-resistent
- Effizient: platz- und zeitsparend – preisattraktiv

- *Villeroy & Boch Design: inteligente y sensualmente elegante*
- *Forma ideal para decoraciones personalizadas, uso de logos, colores y diseños especiales*
- *70 artículos distintos en Premium Porcelain*
- *Versatilidad y eficacia para combinar*
- *Se siente como en casa en cualquier cultura culinaria*
- *Del desayuno a la cena, artículos adaptables las 24 horas y ocupando poco espacio*
- *Apilable – Duradera – Resistente al desportillado*
- *Eficiencia demostrada en el ahorro de espacio y tiempo*

- Design Villeroy & Boch – intelligenza e fine eleganza
- Il migliore prodotto da personalizzare con il proprio logo oppure con un progetto speciale
- 70 diversi articoli in premium porcelain
- Grande possibilità di combinazioni diverse e multi funzionali
- Adatta a tutte le tipologie di cucina del mondo
- Possibile impiego h 24 anche con pochi articoli estremamente versatili nell'utilizzo
- Impilabile, durevole e coperto da garanzia sulle sbeccature
- Un progetto salva spazio/tempo con il giusto rapporto prezzo-qualità

Affinity does Custom Made Solution



‘Affinity‘ is perfectly suited to personalised touches, such as your logo or corporate colour. And other custom-made solutions like white reliefs or precious metal decorations are available upon request. We will be happy to support you in the creation of your preferred decorative design – and will carefully and professionally turn every concept into reality.

« Affinity » se prête remarquablement aux personnalisations telles que l’apposition de votre logo ou l’utilisation des couleurs de votre entreprise. Nous vous proposons également d’autres solutions personnalisées comme la création de reliefs blancs ou l’ajout d’un liseré de platine. Nous vous aidons volontiers à créer votre propre décor et réalisons chaque projet avec le même soin et le même professionnalisme.

„Affinity“ eignet sich hervorragend für individuelle Veredelungen, z. B. mit Ihrem Logo oder mit Ihrer Hausfarbe. Auch andere Custom Made Solutions wie Weißreliefs oder Edelmetalldekore sind problemlos machbar. Wir unterstützen Sie gerne in der Kreation Ihres Wunschdekors – und setzen jede Idee professionell und sorgfältig um.

“Affinity“ es ideal para acabados personalizados, como su logotipo o los colores de su casa. Incluso ofrece otras soluciones a medida sin problemas, como relieves blancos o filos de platino. Le podemos asesorar en la creación de su decoración de ensueño y transformar cada idea de forma profesional y detallada.

“Affinity“ è particolarmente adatto per decorazioni personalizzate, p. es. con il Suo logo o con il colore del Suo ristorante. Sono possibili molte altre custom made solution, ad esempio con il rilievo in bianco o con il filo di platino. Siamo a Sua disposizione per la creazione delle decorazioni che desidera e convertiamo in realtà tutte le idee in modo accurato e professionale.

Sales

Headquarter/Luxembourg
Villeroy & Boch S.à.r.l. · Hotel & Restaurant
330, Rue de Rollingergrund
2441 Luxembourg
Tel.: +(352) 46 82 11 · Fax: +(352) 46 90 22
E-mail: info.hr@villeroy-boch.com
www.villeroy-boch.com/hotel

Armenia
A. Manukyan
Safetrade Handels Import Export GmbH
Leipziger Platz 10 · D-10117 Berlin
Tel.: +(49) 30 20670895-0
Fax: +(49) 30 20670895-20
E-mail: Arayik.Manukyan@safetrade-gmbh.de

Australia/New Zealand
Australian Fine China
94 Pilbara Street · Welshpool 6106
P.O. Box 636 · Welshpool D.C W.A 6986
Tel.: +(61) 8 935 872 00 · Fax: +(61) 8 935 094 60
E-mail: sales@australianfinechina.com.au

Austria
Villeroy & Boch Austria Ges.m.b.H.
Mayrwiesstrasse 19 · 5300 Hallwang b. Salzburg
Tel.: +(43) 662 660 212-11 · Fax: +(43) 662 660 216
E-mail: fischer.arthur@villeroy-boch.com

Azerbaijan
ITALDIZAIN
6, 28th May Street · AZ-1000 Baku
Tel.: +(994) 12 498 03 33 · Fax: +(994) 12 493 21 21
E-mail: s.kirillov@italdizain.az
www.italdizain.az

Bahrain
Gulf Supplies & Engineering Centre
34, Tariq Bldg. · Government Av.
Manama 315 – Bahrain
Tel.: +(973) 17 213 881 · Fax: +(973) 17 213 845
E-mail: tanvir@gulfsupplies.biz

Belgium
Villeroy & Boch S.A.
Avenue Louise 37 · B-1050 Bruxelles
Tel.: +(32) 47 39 72 925 · Fax: +(352) 46 82 17 74 02
Mobile: +(32) 47 35 64 182
E-mail: heckers.emanuel@villeroy-boch.com

Bulgaria
Dotel Ltd.
Diana Kostova
Dimitar Manov Str. 28 bl. 1 · 1408 Sofia
Tel.: +(359) 88 85 70 604
E-mail: doteltosh@hotmail.com

Canada
Sirius Tabletop Corporation
18388 Mc Cowan Rd
RR 1 Box 164 · Mount Albert-Ontario LOG 1MO
Tel.: +(1) 905 473 18 88 · Fax: +(1) 905 473 68 88
E-mail: sirius@neptune.on.ca

Chile
Comercial Massmarket Ltda.
Managing Director Carl Bolz
Av. Padre Hurtado Norte No. 1947
764 0193 Vitacura · Santiago · Chile
Tel.: +(56) 249 204 16 · Fax: +(56) 249 204 16
E-mail: cbolz@massmarket.cl

China
Villeroy & Boch Trading (Shanghai) Co.Ltd
10F, Jin Hong Qiao Business Building No.8 Lane 555.
Gubei Road, Shanghai
Tel.: +(21) 62 36 32 81-8010
Fax: +(21) 62 36 32 83
E-mail: kuang.brant@villeroy-boch.com.cn

Cyprus
Loris Constantinou & Co. Ltd.
27 Le Corbusier str. · P.O. Box 56553 · 3308 Limassol
Tel.: +(357) 25 82 27 47 · Fax: +(357) 25 33 92 88
E-mail: lconstantinou@spidernet.com.cy

Denmark
H.W. Larsen
Slagterboderne 15-21 · Kødbyen · 1716 København V
Tel.: +(45) 3324 1122
E-mail: salg@hwl.dk · www.hwl.dk

Dominican Republic
Tienda Mary
Av. Roberto Pastoriza # 208 · 10120 Santo Domingo
Dominican Republic
Tel.: +(809) 567 52 33 · Fax.: +(809) 567 79 83
E-mail: horeco@tiendamary.com
www.horeco.com.do

Egypt
E.I.T.S. Egyptian International for Trading & Supplies
7 Sphinxs Square Gameat ElDewal ElArabia
El Mohandeseen Giza
Tel.: +(202) 334 44 458 · Fax: +(202) 330 44 478
E-mail: egpintrs@link.net

Estonia
Bestmark
Veerenni 56 · 11313 Tallinn
Tel.: +(372) 6517 220 · Fax: +(372) 6517 221
E-mail: bestmark@bestmark.ee

Finland
Villeroy & Boch Tableware Oy
Vironkatu 7F · 00170 Helsinki
Tel.: +(358) 9 6811 200 · Fax: +(358) 9 6811 2011
E-mail: info.finland@villeroy-boch.com

France
Villeroy & Boch Arts de la Table S.A.
82, rue d'Hauteville · F-75010 Paris
Tel.: +(33) 1 44 79 9177 · Fax: +(33) 1 44 79 9170
E-mail: clerides.josette@villeroy-boch.com

Germany
Villeroy & Boch AG
Hotel & Restaurant Vertriebsleitung Deutschland
Rieffstraße 46 · 66663 Merzig
Service Hotline: 0800 10 13 885 · Fax: 0800 10 13 886
E-mail: hotel.deutschland@villeroy-boch.com

Greece
PARASKEVOULAKOS Filippos
ATHENS – GREECE
Tel.: +30 (6944) 381607
E-mail: paraskevoulakos.filippos@villeroy-boch.com

Hong Kong
Global Hotelware Limited
1701, 17/F, Chinachem Hollywood Centre,
1-13 Hollywood Road, Central, Hong Kong
Tel.: +(852) 2147 9000 · Fax: +(852) 2147 9090
Mobil: +(852) 9673 0222
E-mail: umesh@globalhotelware.com

Hungary
Hungaro Management · Karolina út 65 · 1113 Budapest
Tel.: +(36) 1 209 09 14 · Fax: +(36) 1 209 09 38
E-mail: office@hm.hu

Iceland
BAKO ISBERG ehf
Lynghalsi 7 · 110 Reykjavik · Iceland
Tel.: +(354) 59 56 230
E-mail: gkr@bako.is · www.bako.is

Iran
Daya Behara Co.
No.78 ,Taheri St. Africa Ave. · Teheran
Tel.: +(9821) 220 142 02 · Fax: +(9821) 220 142 08
E-mail: asri@home-kitchen.ir

Iraq
Villeroy & Boch AG
Al Thuraya Tower II, Office 1906 · Dubai Media City
P.O. Box 502470 · Dubai, U.A.E
Tel.: +(971) 43 64 26 12 · Fax: +(971) 43 68 84 19
E-mail: lloydl@emirates.net.ae

India
Villeroy & Boch Sales India Private Limited.
Office No.903 · DLH Park · S.V. Road
Goregaon (West) · Mumbai – 400064
Tel.: +(91) 22 4076 9300 · Fax: +(91) 22 4076 9305
E-mail: grover.anubhav@villeroy-boch.com

Israel
Lubinco Limited
19 Hacongress Street · Herzliya - Pituach 46753
Tel.: +(972) 995 45 210 · Fax: +(972) 995 76 434
E-mail: lubinco@inter.net.il

Italia
Abert S.p.A. Divisione Broggi 1818
Via Don Primo Mazzolari, 17 · 25050 Passirano (BS)
Tel.: +(39) 030 685 36 01 · Fax: +(39) 030 685 36 10
E-mail: vittorio.rossetti@abert.com
www.broggi.com

Japan
Villeroy & Boch Japan K.K.
17-11, Jiyugaoka 2-chome · Meguro-ku · Tokyo 152-0035
Tel.: +(81) 3 57 31 73 01 · Fax: +(81) 3 57 31 73 08
E-mail: h-nazuka@villeroy-boch.co.jp

Jordan
United Trading for Porcelain & Art
Sweifieh-Al-Hamra Street · P.O. Box 2642
11181 Amman
Tel.: +(962) 6 581 88 55/6 581 22 25
Fax: +(962) 6 585 04 91
E-mail: sweissco@wanadoo.jo

Korea
The Trust Company
#307, Seon-il Bldg. 360-3, ShinDang-Dong,
Jung-Gu Seoul · 100-450
Tel.: +(822) 2233 2414/5 · Fax: +(822) 2233 2416
E-mail: warren12@chollian.net

Kuwait
Villeroy & Boch AG
Al Thuraya Tower II, Office 1906 · Dubai Media City
P.O. Box 502470 · Dubai, U.A.E
Tel.: +(971) 43 64 26 12 · Fax: +(971) 43 68 84 19
E-mail: lloydl@emirates.net.ae

Lebanon
SARA
P.O. Box 11-0217 · Sami El Sohl Street - Catafago Bld.
Beirut
Tel.: +(961) 1 38 94 36 · Fax: +(961) 1 39 59 13
E-mail: m.chebly@saragroup.com

Sales

Luxembourg
Villeroy & Boch S.à.r.l.
Hotel & Restaurant
330, Rue de Rollingergrund
2441 Luxembourg
Tel.: +(352) 46 82 12 08
Fax: +(352) 46 82 17 11
E-mail: mreches.paul@villeroy-boch.com
www.villeroy-boch.com/hotel

Malaysia
New Convox SDN. BHD.
48, Jalan Tun Fuad · 1, Taman Tun Dr Ismail
60000 Kuala lumpur
Tel.: +(60) 3 7728 7888 · Fax: +(60) 3 7727 6030
E-mail: admin@newconvox.com.my

Malta
Continental Purchasing Co. Ltd.
53 Mediterranean Buildings · Ground Level
Abate Rigord Street · Ta Xbiex XBX 1122
Tel.: +(356) 213 302 63 | 213 448 35 | 213 227 15
+(356) 213 416 54/5
Fax: +(356) 213 438 61
E-mail: acuschieri@cpc.com.mt

Mauritius
SVP Ltee
Michael Leal Avenue · Les Pailles · Mauritius
Tel.: +(230) 28 68 588 · Fax.: +(230) 28 67 778
E-mail: sanjeev@svpltee.com · www.svpltee.com

Mexico
Tradimport S.A. de C.V.
Casa Beard Equipo Hotelero
Adolfo Prieto 1219, Col. del Valle
03100 Mexico D.F.
Tel.: +(52) 55 59 62 77 · Fax: +(52) 55 75 10 44
E-mail: info@titmex.com

Montenegro
Cubico d.o.o.
Bulevar Džordža Vašingtona 3/9
ME-81000 Podgorica
Tel./Fax: +(382) 20 22 81 81
Mobil: +(382) 67 22 81 81
E-mail: info@cubico.co.me

Netherlands
Villeroy & Boch Hoteldivisie
Computerweg 22 · 3542 DR Utrecht
Tel.: +31 (6) 21 71 27 85
E-mail: gunther.monique@villeroy-boch.nl

Northern Ireland
Bunzl McLaughlin Ltd.
72 Cathedral Road · Armagh, BT61 8AG
Tel.: +(353) 28 37 51 55 00
Fax: +(353) 28 37 52 27 47
E-mail: info@tmclaughlin.com

Norway
Haugaland Storkjokkensenter AS
Postbox 53 · N-4297 Skudeneshavn
Tel.: +(47) 52 82 71 30
E-mail: post@khs.no

Oman
Everstyle Trading LLC
Harish Wanchoo - Regional Sales Manager
P.O. Box-103869 · Dubai · U.A.E.
Tel.: +(971) 65 31 41 06 · Fax: +(971) 65 31 44 60
Mobil: +(971) 50 64 48 749
E-mail: harish@everstyleuae.com
www.everstyleuae.com

Pakistan
Anis Ahmed & Brothers
4-J.C.H. Society · Block 7/8 · Sharea Faisal
75350 Karachi
Tel.: +(92) 21 454 59 12 · Fax: +(92) 21 454 59 05
E-mail: aabros@aabros.com.pk

Poland
Villeroy & Boch Polska Sp. Z o.o.
ul. Migdalowa 4 · 02-796 Warszawa 5300
Tel.: +(48) 22 635 1730 · Fax: +(48) 22 645 1721
Mobil: +(48) 604 615 000
E-mail: szmidt.katerzyna@villeroy-boch.pl

Portugal
Neoquímica · Exportação e Importação, S.A.
Rua da Estação, 20/22 · Vala do Carregado
2600-726 Castanheira do Ribatejo
Tel.: +(351) 263 85 62 00 · Fax: +(351) 263 85 62 10
E-mail: equipments@neoquimica.pt

Qatar
Everstyle Trading LLC
Harish Wanchoo · Regional Sales Manager
P.O. Box-103869 · Dubai · U.A.E.
Tel.: +(971) 65 31 41 06 · Fax: +(971) 65 31 44 60
Mobil: +(971) 50 64 48 749
E-mail: harish@everstyleuae.com
www.everstyleuae.com

Republic of Ireland
Hugh Jordan and Co.
Unit 4 Airways Industrial Estate · Santry
Dublin 17 · Republic of Ireland
Tel.: +(353) 1 862 7200 · Fax: +(353) 1 862 7277
E-mail: sales@hughjordan.com

Russia
FORENKOM
57 Profsoyznaya Str. · 129110 Moscow
Tel.: +(7) 495 71 97 871 · Fax: +(7) 495 71 97 992
E-mail: levkopylov@villeroy-boch.ru

Saudi Arabia
SARA · Saudi Arabia Agencies Ltd.
P.O. Box 1827/Olaya Main Road · Riyadh 11441
Tel.: +(966) 1 463 26 93 · Fax: +(966) 1 463 01 15
E-mail: mohammedtahhan@saragroup.com

Serbia
Intergradnja Coop d.o.o.
Bulevar Kralja Aleksandra 86-88 · 11000 Beograd
"Sun, Moon & Stars"
Show room: Nusiceva 25 · 11000 Beograd
Tel.: +(381) 11 3030 010 · Fax: +(381) 11 3030 012
E-mail: smshoreca@igcoop.com · igc@eunet.rs

Singapore
Roger Hague Assoc. (S) Pte Ltd.
241 Pandan Loop · #02-03/04 Hup Seng Building
128426 Singapore
Tel.: +(65) 62 27 63 93 · Fax: +(65) 62 27 63 27
E-mail: sales@rogerhague.com.sg

Slovakia
Nimes s.r.o · Einsteinova 9 · 852 12 Bratislava
Tel.: +(421) 910 613 993 · Fax: +(421) 2 634 514 77
E-mail: j.janosikova@stonline.sk

South Africa
JC Pennett Hotelware · Oranjezicht
High Cape Estate · 20a Montagne Avenue
8001 Vredehoek, Western Cape
Rep. South Africa
Tel.: +(27) 21 461 06 14 · Fax: +(27) 21 462 19 08

Spain
Villeroy & Boch España
Avda República Argentina, 15 pral.A
08023 Barcelona
Tel.: +(34) 934 96 12 00 · Fax: +(34) 934 96 12 01
E-mail: hotel.spain@villeroy-boch.com

Sri Lanka
Bary Jaleel
M.C. Abdul Rahim & Bro. (Pvt) Ltd.
No. 52, Green Path, Colombo 03, Sri Lanka
Tel.: +(94) 11 47 40 045/23 72 502
Fax: +(94) 11 23 72 496
E-mail: bary@abdulrahims.com

Sweden
Villeroy & Boch Nordic AB
Chamottevägen 15 · Box 400 · 134 29 Gustavsberg
Tel.: +(46) 85 70 39 481 · Fax: +(46) 85 70 39 485
E-mail: carit.lohse@villeroy-boch.se

Switzerland
Villeroy & Boch Creatable Hotel
Bahnhofstrasse 6 · 5600 Lenzburg
Tel.: +(41) 62 886 38 36 · Fax: +(41) 62 886 38 88
E-mail: grieder.felix@villeroy-boch.com

Syria
Villeroy & Boch AG
Al Thuraya Tower II, Office 1906 · Dubai Media City
P.O. Box 502470 · Dubai, U.A.E
Tel.: +(971) 43 64 26 12 · Fax: +(971) 43 68 84 19
E-mail: lloydl@emirates.net.ae

Taiwan
Wein Han Enterprise Limited
1f, No. 345, Tun Hua Road · Taipei, Taiwan
Tel.: +(8862) 2713 8190 · Fax: +(8862) 2713 3942
E-mail: pony@vbtaiwan.com.tw

Turkey
Intema A.Ş.
Buyukdere Caddesi Ali Kaya Sok. no:7
34394 Levent Istanbul
Tel: +(90) 212 350 8483/8481 · Fax: +(90) 212 325 1341
E-Mail: vb.otel@eczacibasi.com.tr

Ukraine
Tango-Mirs Ltd.
Osipova Str. 37, off. 1 · 65023 Odessa
Tel.: +(380) 482 305 547 · Fax: +(380) 482 305 555
E-mail: mirs@tango.com.ua

United Arab Emirates
SARA Hotel & Restaurant Division
Salahuddin Road / P.O. Box 5293 · Dubai
Tel.: +(971) 4 265 97 97 · Fax: +(971) 4 265 92 92
E-mail: ameerkokash@saragroup.com

United Kingdom
Villeroy & Boch (UK) Limited
267, Merton Road · London SW18 5JS
Tel.: +(44) 208 871 00 11 · Fax: +(44) 208 871 10 62
E-mail: nick.green@villeroy-boch.co.uk

USA
Villeroy & Boch Tableware Division
3A South Middlesex Avenue
Monroe Twp., NJ 08831
Tel.: +(1) 609 578 4300 · Fax: +(1) 609 655 2405
E-mail: hotel-r@villeroy-boch-usa.com

Villeroy & Boch S.à.r.l. · Hotel & Restaurant
330, rue de Rollingergrund
L-2441 Luxembourg
Tel.: + (352) 46 82 11 · Fax: + (352) 46 90 22
E-Mail: info.hr@villeroy-boch.com

Villeroy & Boch
1748

Printed in Germany I/13 VLH-1779 St Subject to change · Modifications possibles · Änderungen vorbehalten · Salvo error · Con riserva di modifica